



עמוד מס' 1

05.05.2018

דף מידע 216

חברי ארגון נכבדים

גבריאלה [גברישה] גורזנט, יקירתנו שמשפחתה נרצחה עם יהודים שהסתירו, הלכה לעולמה – בת 91 הייתה במותה.
הבוקר הגיעה אלי הידיעה בדבר פטירתה של הגב' גבריאלה גורזנט מבילגוראיי שהלכה לעולמה אתמול 04.05.18 בגיל 91.



גבריאלה גורזנט [Gorzandt] והוריה ויסלבה ופאוול טרצ'ינסקי [Wisława and Pawel Trzcinski] היו בין המשפחות הבודדות בבילגוראיי שבתקופת הכיבוש סיכנו את חייהם כדי להציל יהודים, ובמקרה שלהם הדבר אמנם עלה להוריה וליהודים שהסתירו במחיר חייהם. מברור שעשיתי לא היו עדים חיים שיכלו להמליץ ל"יד ושם" על משפחה זאת כדי שיוכרו כחסידי אומות העולם. אולם, עדויות ומסמכים בעניין זה והסיפור מתואר על ידי מוזיאון וארכיון ההנצחה "תיאטרון NN" מלובלין כחלק מפרויקט "היסטוריה שבעל פה: זיכרונות מלובלין ומאזור לובלין".

גבריאלה לבית טרצ'ינסקה גרה עם הוריה ויסלאווה ופאוול טרצ'ינסקי בבילגוראיי. מחלונות ביתה ראתה בסתיו 1942 כיצד הוציאו הגרמנים את יהודי העיירה לכיכר העיר ומשם נשלחו למחנה ההשמדה בבלז'ץ. אביה של גבריאלה קיבל רישיון למסחר בעורות גולמיים והעסיק יהודים בעסקו. הוא ומשפחתו הקימו קיר בעל דפנות כפולים במחסן. שתי משפחות יהודיות הוסתרו שם. אחת מהם הייתה משפחת קנדל, שם השנייה אינו ידוע לנו. בין המסתתרים היה ילד קטן. הוריו ביקשו

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il

ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il פקס: 03-5718129



עמוד מס' 2

מבני משפחת טרצ'ינסקי שיחביאו אותו בביתם, אך הם סירבו מחשש שנבע מכך שאת ביתם פקדו תושבים מקומיים שבאו לשמוע את החדשות מהרדיו שהפעילו בניגוד להוראות הגרמנים. באחד הימים, בשל הלשנה של סוחר עורות מתחרה, נכנסו במפתיע גרמנים למחסן, שמעו את קולות הבכי של הילד וגילו את מקום המסתור. ב- 17 בפברואר 1943 אסרו הגרמנים את הוריה של הגברת גורזנט. היא הצליחה לברוח ולהתחבא אצל חברים, לאחר שבוע יצאה ללובלין ומשום החשש שתיתפס ברחה לוורשה. שם נודע לה כי הוריה עונו קשות והוצאו להורג ב- 2 במארס 1943 יחד עם היהודים שהסתירו. לאחר המלחמה חזרה לבילגוראיי. בשם הוריה, היא קיבלה את "פרס האומץ והסובלנות הקרוי על שם מלאניה ויאן מיקולסקי" [הוריה של חסידת אומות העולם דנוטה מיקולסקי וחסידת אומות העולם בעצמם]. תיעוד היסטורי - הקלטות, דוחות וידאו ותמונות. ניתן למצוא באתר

<http://teatrnn.pl/historiamowiona>

את גברישה הכרנו אישית ואף דאגנו לזמן אותה בכל פעם שהגענו לבילגוראיי וערכנו שם אירוע: במסע השורשים שערכנו בשנת 2010 קימנו קבלת שבת בנוכחות ידידים פולנים ואנשי ציבור מקומיים. כמובן שחלקה של גברישה לא נפקד והושבנו אותה במקום מכובד אל מול כל חברינו. הבאנו אתנו תעודת רישום בספר הזהב של הקרן הקיימת לישראל עם הקדשה לכבודה. בקשנו מזקנת השבט הבילגוראיי אלקה שטרומ להעניק לה תעודה זאת [ראו תמונה מצורפת]



אלקה שטרומ מעניקה את תעודת הרישום בספר הזהב לגברישה גורזנט, משמאל חסידת אומות העולם דנוטה מיקולסקי

נוסח ההקדשה

To Mrs. Gabriela Gorzandt, nee Trzeinska

In memory of her parents Wislawa and Pawel Trzeinski from Bilgoraj who did the utmost to save Jewish lives during the Nazi regime, including hiding them, and paid for it with their life, being tortured and shot to death on March 2, 1943. With expressions of love and appreciation.

The Israel Bilgoraj Society

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il

ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il פקס: 03-5718129

ארגון יוצאי בילגוראיי בישראל
Bilgoraj Jewish survivors Organization - Israel
www.bil-is.com



עמוד מס' 3

ב 6 בספטמבר 2016, בטכס הסרת הלוט מעל קיר הזיכרון לזכר יהודי בילגוראיי, שוב זימנו אותה ואת דנוטה מיקולסקי. גם הפעם הושבנו אותן בשורה הראשונה, ובדברים שנשאתי לציבור סיפרתי את סיפור שתיהן, הקהל קם על רגליו שעה שהענקנו להן פרחים, שבהמשך הניחו מיזמתן על קיר הזיכרון.



תנוח על משכבה בשלום.

[ישראל בר-און]

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il פקס: 03-5718129



עמוד מס' 4

בברכה.

רבקה ניב וישראל בר-און.

תגובות.

יום א 06/05/2018 05:46

סיפור מרגש.

אתה עושה עבודת קודש עבורנו, צאצאי בילגוראיי.
תודה על העבודה והערכה על המסירות והכישרון.

נפתלי אנטול אוברהנד בלבן.

שבת 05/05/2018 22:41

תודה על המידע והסיפור הנלווה .

יהי זכרה ברוך.

שרגא שתיל

Zmarła Gabriela Gorzandt.

RIP.

Artur Bara.

W wieku 91 lat odeszła Pani Gabriela Gorzandt - regionalistka, działaczka społeczna, była dyrektor MOK w Józefowie, wieloletnia animatorka kultury, wieloletnia kierownik i członkini Ludowego Zespołu Śpiewaczego "Aleksandrowiaczy" a przede wszystkim wspaniały człowiek. Uroczystości pogrzebowe odbędą się 6 maja o godz. 17.00. w Kościele św. Jerzego w Biłgoraju.

Edyta Nieśpiał.

Wspaniały człowiek, niech spoczywa w spokoju.

[אישה דגולה שתנוח בשלום על משכבה]

Marian Kuszykiewicz

" Wszystko umiera,tylko pamięć dobrych uczynków nie ginie "

Niech Spoczywa w Pokoju.

" הכל מת, רק מעשים טובים לא מתים " שתנוח בשלום על משכבה

Malgorzata Hofmann

קראתי את דבריו והתרשמתי עמוקות. בימים אלו אני קורא את Judenjagd של יאן גרובובסקי, וסיפורך על גבריאלה גורזנט משתלב יפה במסכת הטרגית המתוארת בספר, אף על פי שמתרחש במחוז אחר. מבקש את רשותך להעתיק את דבריו ולצרפם לספר. גדעון ליפשיץ.

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il

ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il פקס: 03-5718129



עמוד מס' 5

מצוין שאתה מספר והכל. קראתי ואזכור!
בתיה לורנצן.

כבן לניצולי שואה, מרגש ומזעזע מה שקרה שם. כמה טוב שיש לנו מדינה משלנו.
חיים קידר.

יום א 06/05/2018 15:33
יהי זכרה של גבריאלה גורזנט ברוך!
שושנה פלד.

יום א 06/05/2018 21:35
מרגש מאוד. שתנוח בשלום על משכבה.
מיכל לייסט.

יום ב 07/05/2018 07:52
כל כך מרגש, ויותר מזה, כל כך חשוב מה שכתבת ותיעדתי.
תבורך על פועלך, פרויקה.
עו"ד דוד ירון.

שבת 12/05/2018 16:54
אמן. שתנוח על משכבה בשלום
אסתר ושמואל וייצמן

ליצירת קשר

רבקה ניב רחוב דוד המלך 19 ת"א טלפון: 03-6967589 rivka783@zahav.net.il
ישראל בר-און רחוב יוסף צבי 21 רמת-גן טלפון: 03-5718244 baron-i@zahav.net.il פקס: 03-5718129